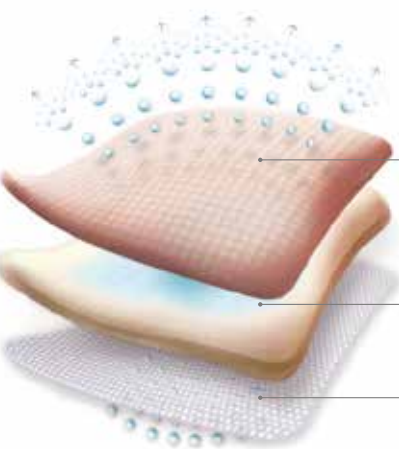


ALLEVYN® Ag

Optymalne zarządzanie wysiękiem z przeciwbakteryjnym działaniem srebra



Paroprzepuszczalna i wodoszczelna folia ochronna

Pianka poliuretanowa z cząsteczkami srebra

Perforowana warstwa kontaktowa

ALLEVYN® LIFE

Bardzo duże właściwości chłonne.



Oddychająca, wodoszczelna folia ochronna

Warstwa maskująca wysięk z rany

Wysoce chłonny wkład wiążący

Pianka hydrokomórkowa

Silikonowa warstwa kontaktowa z raną

Wskaźnik zmiany opatrunku



Nie dotyka brzegów – opatrunek może pozostać na ranie, wilgoć jest dobrze zamaskowana

Brzegi dotknięte w 50% – rozważyć zmianę opatrunku

Brzegi dotknięte w 75% – należy zmienić opatrunek

Opatrunki nierefundowane

CICA CARE®

Kod produktu	Rozmiar	Ilość w opakowaniu
66250704	6 cm x 12 cm	1 szt.
66250706	12 cm x 15 cm	1 szt.



LEUKOSTRIP®

Kod produktu	Rozmiar	Ilość w opakowaniu
66002876	4 mm x 38 mm	50 szt. x 8 pasków
66002878	6,4 mm x 76 mm	50 szt. x 3 paski
66002879	6,4 mm x 102 mm	50 szt. x 5 pasków
66002880	13 mm x 102 mm	50 szt. x 6 pasków
66002881	26 mm x 102 mm	25 szt. x 4 paski



OPSITE FLEXIFIX®

Kod produktu	Rozmiar	Ilość w opakowaniu
66000041	10 cm x 10 m	1 szt.
66000375	15 cm x 10 m	1 szt.



OPSITE FLEXIGRID®

Kod produktu	Rozmiar	Ilość w opakowaniu
4628	6 cm x 7 cm	100 szt.
4629	10 cm x 12 cm	10 szt.



PRIMAPORE®

Kod produktu	Rozmiar	Ilość w opakowaniu
7133	7,2 cm x 5 cm	100 szt.
7135	8,3 cm x 6 cm	50 szt.



IRUXOL® MONO*
Collagensum, 1,2 i /g maść
1 g maści zawiera: substancję czynną: kolagenazę- klostyrdiopeptydazę A, 1,2 jednostek oraz proteazy towarzyszące nie mniej niż 0,24 jednostek. Substancje pomocnicze: parafina ciekła, wazelina biała.
Opakowanie: Tuba zawierająca 20g maści.
Co to jest IRUXOL MONO i w jakim celu się go stosuje
Lek IRUXOL MONO zawiera substancję czynną kolagenazę – klostyrdiopeptydazę A i proteazy towarzyszące. Kolagenaza jest enzymem proteolitycznym powodującym rozpad włókien kolagenu. Zawarta w leku kolagenaza i inne proteazy usuwają wszystkie elementy białkowe z rany, w wyniku czego przyspieszają proces oczyszczania rany.

Wskazania
Enzymatycznie oczyszczanie ran i owrzodzeń i oparzeń o ograniczonej powierzchni z tkanek martwiczych.

Przeciwwskazania
Nie należy stosować leku IRUXOL MONO:
- w nadwrażliwości na kolagenazę lub którykolwiek składnik leku.
- na rozległe oparzenia

Zachować szczególną ostrożność stosując IRUXOL MONO.
W przypadku oparzeń, maść należy stosować na nie więcej niż 10% powierzchni ciała po uprzedniej konsultacji ze specjalistą w leczeniu oparzeń. Należy unikać kontaktu leku z oczami i błonami śluzowymi. U pacjentów z cukrzycą, sucha zgorzeł powinna być nawilżana z ostrożnością, aby uniknąć powstania zgorzeł wilgotnej. Jeśli zmniejszenie tkanki martwiczej nie następuje w ciągu 14 dni, pacjent powinien koniecznie skontaktować się z lekarzem w celu zmiany sposobu leczenia.

Clauza:
Przed zastosowaniem leku pacjent powinien poradzić się lekarza. Lek IRUXOL MONO może być stosowany w pierwszym trymestrze ciąży, tylko wtedy gdy w opinii lekarza jest to bezwzględnie konieczne.

Karmienie piersią:
Przed zastosowaniem leku pacjent powinien poradzić się lekarza.

Prowadzenie pojazdów i obsługa maszyn:
W trakcie leczenia lekiem IRUXOL MONO można prowadzić samochód i obsługiwać maszyny.

Stosowanie innych leków:
Pacjent powinien poinformować lekarza o wszystkich przyjmowanych lekach, nawet tych, które wydawane są bez recepty. Nie należy stosować leku IRUXOL MONO jednocześnie z lekami odkazającymi, detergentami zawierającymi metale ciężkie i mydłem, ponieważ osłabiają aktywność kolagenazy. Nie należy stosować podczas leczenia lekiem IRUXOL MONO miejscowo innych leków, zwłaszcza antybiotyków: tyrotrycyny, gramicydyny i teracyliny, gdyż mogą wpływać na aktywność kolagenazy.

Jak stosować lek IRUXOL MONO
Lek należy stosować zgodnie z zaleceniami lekarza.

Lek jest przeznaczony do stosowania miejscowego na skórę.
W celu uzyskania najlepszego wyniku leczenia ran lekiem IRUXOL MONO, należy zapewnić odpowiednią wilgotność w obrębie rany. Rany suche należy zwilżyć roztworem soli fizjologicznej (0,9% roztwór chloru sodu) lub innym roztworem, dobrze tolerowanym przez tkanki. Suche i pokryte twardym strupem rany powinny być najpierw zmiękczone za pomocą opatrunku nawilżającego.

Jeśli rany są zakażone lekarz stosuje odpowiedni antybiotyk (jak chloramfenikol, neomycyna, framyctyna, bacytracyna, gentamycyna, polimyxyna B, makrolidy- np.erytromycyna, klindamycyna-mupirocyna, sulfadiazyna, kwas fusydowy- sól sodowa lub klotrimazol). Należy nałożyć 2 mm warstwę leku na opatrunek lub bezpośrednio na odpowiednio przygotowaną (patrz powyżej) nawilżoną powierzchnię rany raz na dobę. Należy zabezpieczyć dostęp do powierzchni rany. Nie należy stosować nadmiernej ilości leku na ranę, gdyż nie przyspiesza to procesu gojenia się rany. Aby uniknąć podrażnienia, brzoje rany i zdrowa skóra powinny być zabezpieczone przed działaniem leku. Opatrunek należy zmieniać raz na dobę. W przypadku zaburzeń krążenia, owrzodzeń pochodzenia niedokrwiennego w cukrzycy lub pochodzenia neurologicznego, lekarz stosuje odpowiednie leczenie przyczynowe. Nie wykazano by lek IRUXOL MONO był skuteczny w przypadku leczenia owrzodzeń w przebiegu choroby żylnych kończyn dolnych.

Lek należy stosować regularnie, każdego dnia o tej samej porze. Leczenie lekiem IRUXOL MONO może być przerwane tylko na zlecenie lekarza.

Możliwe działania niepożądane
Jak każdy lek, lek IRUXOL MONO może powodować działania niepożądane. Lek IRUXOL MONO jest zwykle dobrze tolerowany. Mogą wystąpić reakcje miejscowe, jak ból, świąd, pieczenie, zaczerwienienie.

W przypadku nasilonych reakcji, pacjent powinien przerwać stosowanie leku i skontaktować się z lekarzem. U niektórych osób w czasie stosowania leku IRUXOL MONO mogą wystąpić inne działania niepożądane. W przypadku występowania innych objawów niepożądanych, nie wymienionych w tej ulotce, pacjent powinien poinformować o nich lekarza.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji należy zwrócić się do przedstawiciela podmiotu odpowiedzialnego. Należy zapoznać się z treścią ulotki przed zastosowaniem leku.

Podmiot odpowiedzialny:
TJ Smith & Nephew Limited, PO Box 81
Hessle Road, Hull HU3 2BN, Wielka Brytania

Przedstawiciel podmiotu odpowiedzialnego:
Smith & Nephew Sp. z o.o.
ul. Osmańska 12, 02-823 Warszawa

Rp - wydawane z przepisu lekarza.

Bibliografia:
1. Smith & Nephew Wound Management. Data on fi le report – 0810016. October 2008, 2. Smith & Nephew Wound Management. Data on fi le report - 0810012. October 2008, 3. Data on fi le 0707052, 4. Data on fi le 0706039, 5. Data on fi le 070304, 6. Data on fi le 0703012, 7. Data on fi le 0702001, 8. Data on fi le 0702002, 9. No-Sting Barrier Spray Mean Spray Content Test. SAP 2010.

Smith & Nephew Sp. z o.o.
ul. Osmańska 12,
02-823 Warszawa
tel.: + 48 22 360 41 20
fax: + 48 22 360 41 21

* Znak handlowy Smith & Nephew
© Smith & Nephew 2019.
14-149



TIME
Przewodnik leczenia ran przewlekłych

Supporting healthcare
professional for over 150 years



Koncepcja TIME

Tissue (T)	Infection (I)	Moisture (M)	Edge (E)
Usunięcie tkanki martwiczej i opracowanie tkanek	Kontrola infekcji i zapalenia	Zarządzanie wilgocią	Ochrona brzegów rany



Leczenie kliniczne

Autolityczne oczyszczenie ran	Antybakteryjne, długotrwałe działanie bakterioobójcze	Przywrócenie optymalnej wilgotności w ranie	Ochrona brzegów rany
Enzymatyczne oczyszczenie ran	Usuwanie i niszczenie biofilmu		
Oczyszczanie chirurgiczne			

Produkty Smith & Nephew

INTRASITE® GEL (oczyszczanie autolityczne)	ACTICOAT® FLEX 3 ALLEVYN® Ag ADHESIVE ALLEVYN® Ag NON-ADHESIVE® ALLEVYN® Ag HEEL ALLEVYN® Ag SACRUM BACTIGRAS	ALLEVYN® ALLEVYN® LIFE DURAFIBER® PICO® 7	OPSITE FLEXIFIX®
IRUXOL® MONO® (oczyszczanie enzymatyczne)			

TIME – przewodnik leczenia ran przewlekłych

	Rana	Wskazanie	Opatrunek
(T) Tissue Usunięcie tkanki martwiczej i opracowanie tkanek		Czarna tkanka martwicza	INTRASITE® GEL ② Hydrożel
		Wilgotna tkanka martwicza i włóknik	IRUXOL® MONO ② Enzymatyczne oczyszczanie ran
(I) Infection Kontrola infekcji i zapalenia		Rany zainfekowane	ACITCOAT FLEX 3 ②
		Rany zakażone i narażone na infekcję	ALLEVYN® Ag ADHESIVE ① ALLEVYN® Ag NON-AHDESIVE ① Pianka poliuretanowa ze srebrem
	Kryteria wyboru ALLEVYN®. Zobacz „Przewodnik po opatrunkach ALLEVYN®”	Rany z wysiękiem od małego do bardzo dużego	ALLEVYN®, ALLEVYN® LIFE Pianki poliuretanowe
(M) Moisture Zarządzanie wilgocią		Rany z małym lub umiarkowanym wysiękiem	PICO 7® Jednorazowy system do podciśnieniowej terapii leczenia ran
		Rany głębokie z dużym wysiękiem	DURAFIBER® ② Opatrunek z włókien żelowych
(E) Edge Ochrona brzegów rany		Ochrona brzegów rany	OPSITE FLEXIFIX ① Folia poliuretanowa w rolce (niesterylna)

Przewodnik po opatrunkach ALLEVYN®

Rana	Wskazanie	Opatrunek			Fiksacja
	Rany powierzchniowe Uszkodzona skóra otaczająca ranę	ALLEVYN®, ALLEVYN® NON-ADHESIVE Opatrunek nieprzylepny	☹☹☹		Folia OPSITE® FLEXIFIX® lub bandaż
	Rana na pięcie	ALLEVYN® HEEL, ALLEVYN® Ag HEEL, ALLEVYN® LIFE HEEL	☹☹☹ ☹☹☹		Folia OPSITE FLEXIFIX lub bandaż Nie wymaga dodatkowej fiksacji
	Rany powierzchniowe Delikatna skóra otaczająca ranę	ALLEVYN® LIFE, Opatrunek z delikatną warstwą przylepną o dużej chłonności	☹☹☹		Nie wymaga dodatkowej fiksacji
	Rany powierzchniowe Nieuszkodzona skóra wokół rany	ALLEVYN® ADHESIVE, ALLEVYN® Ag ADHESIVE Opatrunek samoprzylepny	☹☹☹ ☹☹☹		Nie wymaga dodatkowej fiksacji
	Rany powierzchniowe Rana w okolicy kości krzyżowej	ALLEVYN® SACRUM, ALLEVYN Ag SACRUM, ALLEVYN® LIFE SACRUM Opatrunek samoprzylepny	☹☹☹ ☹☹☹		Nie wymaga dodatkowej fiksacji
	Głębokie rany Regularne brzegi rany	DURAFIBER Opatrunek wypchnięty rany	☹☹☹		Nie wymaga dodatkowej fiksacji Zabezpieczyć opatrunkiem wtórnym ALLEVYN
	Powierzchniowe rany z ryzykiem infekcji	ALLEVYN Ag ADHESIVE	☹☹☹		Nie wymaga dodatkowej fiksacji
		ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE	☹☹☹		Folia OPSITE FLEXIFIX
		ALLEVYN Ag SACRUM	☹☹☹		Nie wymaga dodatkowej fiksacji
		ALLEVYN Ag HEEL	☹☹☹		Nie wymaga dodatkowej fiksacji

☹☹☹ = mały wysięk ☹☹☹☹ = umiarkowany wysięk ☹☹☹☹☹ = duży/ bardzo duży wysięk

W celu uzyskania szczegółowych informacji o produkcie należy zapoznać się z ulotką dołączoną do opakowania.

INTRASITE® GEL i **IRUXOL® MONO®** Leki dostępne na receptę.
Składniki leku: 1 g masy zawiera substancję czynną: klotrimazol 100 mg (substancja czynna) i 1,2 g substancji pomocniczych: glicerol, wazelina biała.
Wskazanie: enzymatyczne oczyszczanie ran (czyszczenie i opatrunki o ograniczonej powierzchni z tkanki martwiczej). **Przeciwwskazanie:** nie należy stosować leku **IRUXOL® MONO®** w nadwrażliwości na klotrimazol lub którykolwiek składnik leku, na otwarte opatrunki. **Zachować szczególną ostrożność stosując:** **IRUXOL® MONO®** w przypadku oparzeń, maść należy stosować na nie więcej niż 10% powierzchni ciała po poprzedniej konsultacji ze specjalistą w leczeniu oparzeń. Należy unikać kontaktu leku z oczami i błonami śluzowymi. U pacjentów z cukrzycą, sucha skóra powinna być nawilżana z ostrożnością, aby uniknąć powstania egzemy wilgotnej. Jeśli zmniejszenie tkanki martwiczej nie następuje w ciągu 14 dni, pacjent powinien koniecznie skontaktować się z lekarzem w celu zmiany sposobu leczenia. Numer pozwolenia na dopuszczenie do obrotu: 5/0154. Przed zastosowaniem należy zapoznać się z ulotką dołączoną do opakowania.

① Nie wymaga dodatkowej fiksacji ② Wymagany opatrunek wtórny np.: OPSITE FLEXIFIX ③ Zalecany opatrunek wtórny np.: ALLEVYN LIFE